

## 上海交通大学短期中国語コース募集要項

### (一) 短期中国語コース

#### 【申込条件】

1. 年齢 18-55 歳、健康な方
2. 有効パスポートを持つ方
3. 中国の関連法律法規と学校規定制度を守れる方。

#### 【学期と申込期間】

毎年七月から八月まで、四週間コースと六週間コース

募集期間：毎年 3 月 1 日から 5 月 31 日まで、定員に達し次第締め切る。

#### 【申込方式】

オンライン申込

#### 【費用】

支払った後すべての費用の返却はできません

1. 申込料：RMB 450 元（約 85 ドル）
2. 授業料：四週間コース 3850 元（約 650 ドル）  
六週間コース 5550 元（約 930 ドル）
3. 選択科目：四週間コース 300 元/科目（約 50 ドル）；教材費は別  
六週間コース 400 元/科目（約 70 ドル）；教材費は別
4. 課外活動：毎年変わっている

注：夏期コースと秋の長期コースを同時に申請する場合は、長期コースだけを申請すればかまわない。

（「汉语言项目(付费, 非学位项目)---语言生（全日制长期）」を選択し、短+長を選んでください。）申込料の 450 元も一回だけ支払う。オンライン申込が成功したら、iso@sjtu.edu.cn にご確認ください。

登録日に、夏期と長期コースの授業料を一括で支払ってください。

#### 【コース紹介】

##### 1. コース分類（12 人以上の場合クラスを開く）

入学日に面接が有り、学生の中国語レベルにより各クラスに編入される。一クラスの人数は約 20 名になる。

- ◆ 中国語速習コース（A～G 七つレベルが有り）
- ◆ ビジネス中国語コース（中級と上級に分け）
- ◆ 華僑クラス：中国語で日常会話ができて、文書の読み書き能力が比較的到低い人。（200 漢字以下）

##### 2. 時間

月曜日から金曜日午前まで（8:20-11:40）毎週 20 時限

### 3. 選択科目と課外活動

#### 選択科目：

応募者が 10 人以上の場合開けられ、定員に成り次第締め切る。

週一回（90 分間／回）：

- 中国書道（一クラスに 25 人までが限定）
- 中国絵画（一クラスに 25 人までが限定）
- 武術（一クラスに 15 人までが限定）
- 太極拳（一クラスに 15 人までが限定）

週二回（90 分間／回）：

- 漢字（一クラスに 30 人までが限定）
- HSK（クラス分け、4 級から）（一クラスに 30 人までが限定）

課外活動：黄浦江夜間遊覧、蘇州日帰り旅行、杭州・烏鎮一泊二日旅行など（15 人以上）

#### 【支払方法】

1. 申込料：オンライン支払或いは銀行振り込み

2. 授業料：銀行振り込み或いは登録日にクレジットカード/銀行カードで支払う。

\*中国の銀連カードは手数料なし

\*VISA、Mastercard などのクレジットカードは 1.9%の手数料が必要、手数料は学生本人が負担する。

ATM での振り込みはご遠慮ください。銀行で振込む時、氏名、学生番号と申込番号を備考欄にご記入ください。送金後、オンライン応募システムに再ログインし、送金情報をアップロードしてから、銀行振込控えのコピーを添付した上、“申請者のお名前、オンラインでの申込み番号、送金の期日、国外/国内送金、送金金額”をメール件名として、[caicheng@sjtu.edu.cn](mailto:caicheng@sjtu.edu.cn) または [iso@sjtu.edu.cn](mailto:iso@sjtu.edu.cn) までご送付下さい。（例：Watson, John, 2017/03/22, overseas transfer, \$85）

#### 銀行アカウント情報

戸名	上海交通大学
帳号	454659250319
銀行	中国银行 上海交通大学徐汇校区支行
銀行地址	中国 上海市 广元西路 45 号
銀行代碼	BKCHCN BJ300
附言	请注明：申请人全名+网上报名号码

支払うに関する問題は、財務室の蔡老师とご連絡ください：0086-21-62820639, [caicheng@sjtu.edu.cn](mailto:caicheng@sjtu.edu.cn)

#### （二）グループ研修コース

年中団体訪問を受ける。同じ中国語レベルの 15 人以上の場合はクラスを開けられる。授業の内容や授業時間などは団体に応じて特別に設計され、内容が豊富で、形式が多様で、選択面が大きい。費用は学生数、授業時間、カリキュラムなど、具体的な事情によって別途協議する。

---

### 【申込方法】

**第一ステップ**：<http://apply.sjtu.edu.cn> を開いてメールアドレスで登録して全ての情報を記入する。

**第二ステップ**：ファイルをアップロードする。

1. パスポート（写真がある個人情報ページ）；既に中国にいる方は有効なビザ或いは居留許可のコピーを提供しなければならない（3MB で JPG ファイル）。
2. 標準サイズの最近の写真（帽子を被っていない写真、jpg 格式、2.2\*2.8cm、300 画素、10k ぐらいの大きさ）。
3. 既に中国のその他の高校或いは学校で勉強している申込者は所属学校の留学生事務室或いは学院の推薦書を提供する必要がある。推薦書には必ず連絡先を書かなければならない。

**第三ステップ**：申込費 450RMB（約 85 米ドル）のオンラインでの支払い或いは銀行送金。銀行 ATM によるご送金は不可。銀行情報は付録④をご参照ください。

**第四ステップ**：申し込みを提出。

### 【入学許可と登録】

1. 交通大学から審査を通過した外国人留学生に「入学許可書」と「外国留学人員来華ビザ申請表」（JW 2 0 2 表）を提供する。
2. 留学生は自分の有効なパスポート、「入学許可書」、「外国留学人員来華ビザ申請表（JW 2 0 2 表）」とその他要求される書類を持って中国海外駐在の大使館或いは領事館へ学生ビザ（X 1 或いは X 2）の申請を行なう。
3. 留学生は「入学許可書」の具体的に要求された日時と場所に基づいて上海交通大学に来て登録手続きを行なう。
4. 留学生が登録手続きを行なう時、パスポートとビザのご提示が必要になる。その後、保険の加入、学費の支払い、テストとクラス分け、コース時間割表（付録①を参考）の受け取りと教材の購入等の手続きを行なう。

### 【保険】

教育部と学校の相関規定に基づいて学校は国際学生全員に保険制度を実行する。国際学生は必ず国家の有関規定と学校の要求通り保険に加入しなければ出来ない。規定通り保険に加入して無い方は必ず期限内に保険を買い、保険に加入して無い方は入学を許可しない。在籍の学生が保険に加入して無い場合、退学或いは登録を拒絶する。

お問い合わせ先：電話：+86-21-62820697, +86-21-62822018；E-mail：[hongrui@sjtu.edu.cn](mailto:hongrui@sjtu.edu.cn)

### 【ビザ】

学校で勉強している期間に必ず学生ビザを所持するべきである。学生ビザは何れの仕事、実習許可はない。学校は学生類ビザ（X 1、X 2 ビザ）と公安機関から発行した居留許可以外の非学習類短期ビザを持つ外国人の入学は受け取らない。

ビザオフィス：上海交通大学徐汇キャンパス総事務局 209 室，電話：+86-21-62933818，E-mail：[visa\\_is@sjtu.edu.cn](mailto:visa_is@sjtu.edu.cn)

### 【宿舍】

校内宿舍のベッド数が限られていますので、校内宿舍の予約は受け取れません。

校外宿舍：番禺大厦 <http://shss.sjtu.edu.cn/Web/Down?w=223&p=70>

校外宿舎に関するお問い合わせ先は、下記のとおりをお願いします。

電話：[+86-13061799079](tel:+86-13061799079), 電子メール：[sushe@sjtu.edu.cn](mailto:sushe@sjtu.edu.cn)

**【連絡先】**

住所：上海交通大学人文学院中国語国際教育センター募集事務室（教学一楼 105）

上海市華山路 1954 号（番禺路 655 号）

郵便番号：200030

電話：0086-21-62932277

E-mail：[iso@sjtu.edu.cn](mailto:iso@sjtu.edu.cn)

Web サイト：[www.sie.sjtu.edu.cn](http://www.sie.sjtu.edu.cn)